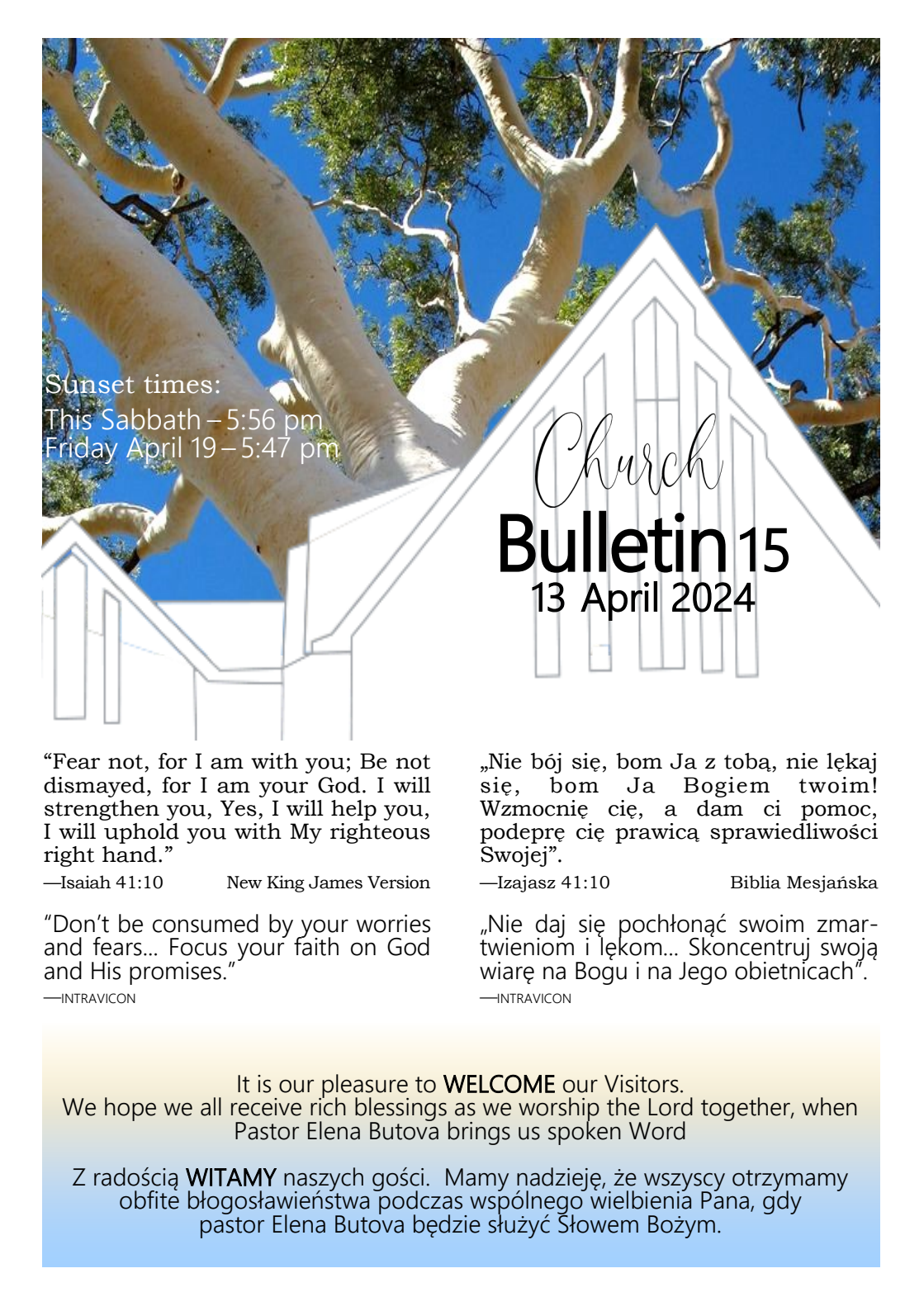




Sunset times:

This Sabbath – 5:56 pm

Friday April 19 – 5:47 pm

Church Bulletin 15

13 April 2024

“Fear not, for I am with you; Be not dismayed, for I am your God. I will strengthen you, Yes, I will help you, I will uphold you with My righteous right hand.”

—Isaiah 41:10

New King James Version

“Don’t be consumed by your worries and fears... Focus your faith on God and His promises.”

—INTRAVICON

„Nie bój się, bom Ja z tobą, nie lękaj się, bom Ja Bogiem twoim! Wzmocnię cię, a dam ci pomoc, podeprę cię prawicą sprawiedliwości Swojej”.

—Izajasz 41:10

Biblia Mesjańska

„Nie daj się pochłonać swoim zmartwieniom i lękom... Skoncentruj swoją wiarę na Bogu i na Jego obietnicach”.

—INTRAVICON

It is our pleasure to **WELCOME** our Visitors.

We hope we all receive rich blessings as we worship the Lord together, when Pastor Elena Butova brings us spoken Word

Z radością **WITAMY** naszych gości. Mamy nadzieję, że wszyscy otrzymamy obfite błogosławieństwa podczas wspólnego wielbienia Pana, gdy pastor Elena Butova będzie służyć Słowem Bożym.

Sabbath — April 13

Worship in Bible Study — 9:30 am

Worship Service — 11:00 am
— Pr Elena Butova —

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

20.04.2024	Pr Vadim Butov
27.04.2024	Pr Josh Kross
04.05.2024	Pr Vadim Butov
11.05.2024	Pr Elena Butova

UWIELBIENIE POPRZEZ DARY / WORSHIP IN GIVING

Dzisiaj — 13 kwietnia

—Dary Szkoły Sobotniej
—Budżet lokalnego zboru

Today — April 13

—Sabbath School Offering
—Local Church Budget

Za tydzień — 20 kwietnia

—Dary Szkoły Sobotniej
—Budżet lokalnego zboru

Next week — April 20

—Sabbath School Offering
—Local Church Budget

Opcje składania darów

—Koperty zborowe
—eGiving: <https://egiving.org.au/>
—Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

Giving options

—Church envelopes
—eGiving: <https://egiving.org.au/>
—Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Acc't no: 597491



Spotkanie przy zupce z bułką+

ZA TYDZIEŃ — 20 KWIETNIA

Zupy organizuje kuchnia zborowa. Przyniesienie „plusa” przez miłośników zupki — mile widziane :)



Polonijne spotkania

WRACAMY DO „NORMALNOŚCI!”

Wznawiamy Polonijne Spotkania na ZOOM od poniedziałku, 15 kwietnia i zmieniamy godzinę rozpoczęcia:

Poniedziałki, środy i piątki — godzina 7:00pm

—Wiadomość od pastora Pawła

KULE ORTOPEDYCZNE

PROŚBA

Moja droga Rodzino Zborowa, jakiś czas temu pożyczyłam dwa zestawy kul od jednej z naszych sióstr. Kiedy próbowałam je zwrócić, nie było jej w kościele, więc zostawiłam je w małym pokoiku obok kuchni, aby odebrać w następnym tygodniu. Niestety, do tego czasu pozostała tylko jedna kula.

Ta urocza pani, która pożyczyła mi swoje kule, chciałaby je odzyskać, zwłaszcza, że krótsze należały do jej mamy.

Uprzejmie proszę o zwrot obu tych zestawów do kościoła.

—Bardzo wdzięczna, Maria

Klub Zdrowia

Polski Kościół ADS w Oakleigh

27 kwietnia 2024

godzina 6:00 pm

Koncert Charytatywny

Polski Kościół ADS Oakleigh

25 maja 2024 godzina 4:00 pm

Popołudnie z podnoszącą na duchu muzyką i świadectwami z pracy misyjnej organizacji Reach Out for Christ International.

Cel: Pomoc w budowie kościoła i szkoły/sierocińca w mieście Bunda, Tanzania



Módlmy się jedni za drugich ...

Niektórzy z naszej zborowej rodziny przychodzą do kościoła zadowoleni i uśmiechnięci. Niestety, codzienne życie nie wszystkim daje powody do radości. Wiele z nas cierpi z powodu choroby, depresji, skrzywdzenia przez kogoś, z powodu problemów finansowych, niesprawiedliwości czy samotności. Lista problemów się nie kończy! Zatem zbliżmy się do siebie i módlmy się jedni za drugich. Pamiętajmy, że rodzina zborowa to więcej, niż nasz własny krąg domowy.



Myśli ...

Jeden Z Najmniejszych

Tej niedzieli był zimny zimowy dzień. Parking przy kościele szybko się zapelniał. Kiedy wysiadłem z samochodu, zauważyłem, że członkowie kościoła szeptali coś między sobą wchodząc do środka.

Gdy się zbliżyłem, zobaczyłem człowieka opartego o ścianę budynku. Wydawało się, że spał, w pozycji półleżącej. Miał na sobie stary, zniszczony wojskowy płaszcz przeciwdeszczowy i zsunięty na twarz kapelusz.

Z jego starych, dziurawych, zbyt małych, butów wystawały palce stóp. Pomyślałem, że to bezdomny, który sobie śpi, więc ominąłem go i wszedłem do środka.

Przez kilka minut wszyscy cieszyliśmy się wzajemną społecznością do momentu, gdy ktoś wspomniał o bezdomnym człowieku. Niektórzy zachichotali, inni – niezadowoleni coś szeptali, ale nikt nie zadał sobie trudu, by go zaprosić. ANI JA...

Kilka chwil później rozpoczęło się nabożeństwo. Wszyscy czekaliśmy, aż pastor zajmie swoje miejsce na podium i przekaze nam Słowo Boże. W pewnym momencie otworzyły się drzwi kościoła, przez które wszedł bezdomny mężczyzna, idąc ze spuszczoną głową do frontu kościoła.

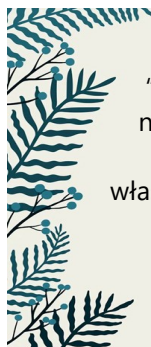
Ludziom zaparło dech ze zdziwienia, szeptali i robili miny. Człowiek doszedł do podium i stanął za kazalnica. Kiedy zdjął kapelusz i płaszcz, moje serce zamarło. Przecież był to nasz kaznodzieja we własnej osobie! Był on tym „bezdomnym człowiekiem”!

Nikt nie powiedział ani słowa. W kościele trwała niesamowita cisza. Wszyscy siedzieli jak zamurowani. Pastor wziął swoją Biblię i położył ją na kazalnicy.

„Drodzy, chyba nie muszę podawać tytułu dzisiejszego kazania ...”
... i zaczął śpiewać pieśń, której słowa brzmiały: ‘If I can help somebody...’

(tłum: *Jeśli mogę komuś pomóc w drodze, Jeśli mogę kogoś rozweselić lub pocieszyć pieśnią, Jeśli mogę pokazać komuś, że idzie w złym kierunku...*)

—autor nieznanym



“Nigdy nie patrz
na nikogo z góry,
chyba że
właśnie pomagasz mu
wstać...”

—Jesse Jackson

Polonijne spotkania **zoom**

PIĄTEK 12 kwietnia — 7:30pm

Kod: 547 866 4236

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe



każda ŚRODA 22.00 – 23.00
na fali 92.3 FM

Wantirna Polish
SDA Church



calendar

12.04.24	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom godzina 7:30 pm
14.04.24	Niedziela / Sunday	–ADRA Relief Centre OPEN for community –Tabita / Dorcas’ „Op-Shop” OPEN for community
15.04.24	Poniedziałek/Monday	–Polonijne spotkanie PL — zoom godzina 7:00 pm
17.04.24	Środa / Wednesday	–Polonijne spotkanie PL — zoom godzina 7:00 pm
19.04.24	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom godzina 7:00 pm
20.04.24	Sobota / Saturday	–Zupa z bułką / Soup and Bun Lunch
25.04.24	Czwartek/ Thursday	–ANZAC DAY
27.04.24	Sobota/ Saturday	–Klub Zdrowia / Health Club, Oakleigh Church
04.05.24	Sobota / Saturday	–Wspólny lunch / Potluck Lunch
25.05.24	Sobota / Saturday	–Koncert charytatywny / Fundraising Concert, Oakleigh

—in your service ... church officers—

SENIOR PASTOR	Vadim Butov 0423 951 958	Szkoła Sobotnia Sabbath School	Sławek Postek
ASSOCIATE PASTOR	Elena Butova 0423 950 332	Usługi Społeczne Community Services	Margaret Kelly
INTERN PASTOR	Josh Kross 0459 584 345	ADRA Community Relief Centre	Wojtek Klauza
1 Starszy Zboru Senior Elder	Henry Wawruszak	MEDIA Coordinator	Witek Wawruszak
Starszy Zboru Elder	Estera Klauza	Księgarnia Zborowa	Barbara Połomska
Sekretarz Zboru Church Clerk	Sylvia Fikiert	Tabita Dorkas	Violet Czapnik
Skarbnik Zboru Church Treasurer	Wojtek Klauza	Opiekun kościoła Church Caretaker	Józef Kasprzak
Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Ostrowska	Senior Club Director	Zygmunt Ostrowski
Starszy Diakon Head Deacon	Marek Fikiert 65413513513565465	Church Bulletin Editor	Grażyna Jankiewicz* 0418 595 414

*Ogłoszenia proszę nadsyłać najpóźniej do wtorku 9pm. Dziękuję.
Kindly send your notes before Tuesday, 9pm. Thank you!
graciela6@gmail.com



Seventh-day
Adventist Church™

Dandenong Polish

100 James Street, Dandenong VIC 3175

W www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist



The church kitchen organizes soups and rolls. Bringing “plus” by Soup Lovers — appreciated! :)

Health Club

Polish SDA Church
Oakleigh

Saturday 27 April 2024
6:00 pm

ORTHOPAEDIC CRUTCHES

REQUEST

My dear Church Family,
some time ago I borrowed two sets of crutches from one of our sisters. When I tried to return them to her, she was not in the church, so I left them in the small room next to the kitchen to be collected the following week.

Unfortunately, by then there was only single crutch left.

This lovely lady who let me use her crutches would like to have them back, especially since the shorter ones were her mum's.

would like to ask for both these sets to be kindly returned to church.

—Very grateful, Marie



Oakleigh Polish Seventh-Day
Adventist Church

Charity Concert

Please join us for an afternoon of uplifting music and testimonies from the mission work of Reach Out for Christ International, and help build a church in the school/orphanage in Bunda, Tanzania.

25 | MAY 2024
4:00 PM

📍 2 Willgilson Ct, Oakleigh, Victoria
📞 For further info about the concert
please contact Jola Mielczarek
+61413 885383

Join us in this program and be
a part of this concert for a
cause!



Let us pray for one another...

Several in our church family may have a smile on their faces when we see them on Sabbath at church, but everyday life is no smiling matter. They may suffer from ill health, unfair treatment, sour relationships, financial difficulties, loneliness, and the list keeps going on. Let's get close to each other and pray for one another. Church family extends beyond our own household...



Thoughts

The Least Of These

It was a cold winter's day that Sunday. The parking lot to the church was filling up quickly. I noticed as I got out of my car that fellow church members were whispering among themselves as they walked to the church.

As I got closer, I saw a man leaned up against the wall outside the church. He was almost lying down as if he was asleep. He had on a long trench coat that was almost in shreds and a hat topped his head, pulled down so you couldn't see his face. He wore shoes that looked 30 years old, too small for his feet. With holes all over them, his toes stuck out. I assumed this man was homeless and asleep, so I walked on by through the doors of the Church.

We all enjoyed fellowship for a few minutes, and then someone brought up the man who was lying outside. People snickered and gossiped, but no one bothered to ask him to come in, including me. A few moments later, church began.

We all waited for the preacher to take his place and give us The Word when the doors to the church opened. In came the homeless man, walking down the aisle with his head down.

People gasped and whispered and made faces. He made his way down the aisle and up onto the pulpit. When he took off his hat and coat, my heart sank. There stood our preacher.

He was the "homeless man".

No one said a word. The room was silent and still.

Then the preacher took his Bible and laid it on the stand. "Folks, I don't think I have to tell you what I'm preaching about today"

Then he started singing the words to this song:

*If I can help somebody as I pass along,
If I can cheer somebody with a word or a song,
If I can show somebody he is travelling wrong ...*

—Author Unknown



"Never look down on anybody unless you're helping them up."

—Jesse Jackson

Conference news

To read this week's Conference News (INTRAVICON) click on the link below:

[What's on with VIC-ON! \(April 9\) \(mailchi.mp\)](https://mailchi.mp/7f0d0f1102c6/sign-up-for-news-and-announcements-from-around-the-conference)

the link to subscribe to INTRAVICON :
<https://mailchi.mp/7f0d0f1102c6/sign-up-for-news-and-announcements-from-around-the-conference>

Drodzy Przyjaciele, pragniemy Wam serdecznie podziękować za wyrazy wsparcia i pocieszenia przepełnione miłością, pokojem i nadzieją, którymi nas tak obficie obdarzacie szczególnie teraz, po odejściu naszego Marka.

Dziękujemy wszystkim, którzy być może wysłali piękną kartkę lub usiedli cicho w fotelu, wspominając życiową podróż Marka. Być może wysłaliście kwiaty, jeśli tak, widzieliśmy je. Być może wypowiedzieliście miłe słowa lub włączyliście je do modlitwy. Być może w ogóle nie było Was przy nas tego dnia, ale po prostu o nas pomyśleliście. Cokolwiek zrobiliście, aby pocieszyć nasze złamane serca i łzy, bardzo Wam dziękujemy.

Mimo że Marka nie ma dziś z nami, wciąż możemy spojrzeć wstecz i zobaczyć piękną spuściznę, którą po sobie pozostawił. Świadcstwo jego silnej wiary w Boga i błogosławionej nadziei na obietnicę poranka zmartwychwstania.

—Ewa, Dann & Karyn Niewiadomski

Thank You!

Dear Friends, we are wanting to thank you all so very much for your loving and prayerful support, especially during the passing of Marek.

Thanking you all, as perhaps you sent a lovely card, or sat quietly in a chair remembering Marek's life's journey. Perhaps you sent a floral piece, if so, we saw it there. Perhaps you spoke the kindest words or put it in a prayer.

Perhaps you were not there at all on the day, but just thought of us that day. Whatever you did to console our broken hearts and tears, we thank you so much, whatever the part.

Even though Marek is not with us today we can still look back clearly and see the beautiful legacy he has left behind.

A testament to his strong faith in God and the blessed hope of the promise of the resurrection morning. God bless you all.

—love Ewa, Dann & Karyn



Birthday Time!



NEXT WEEK:

Julius Kfoury 16.4
Alina Postek 17.4
Wanda Tomiczek 19.4
Jola Horne 5.4
Gabrysia Kingsley 19.4
Helena Jaworska 20.4
Sebastian Pizzo 20.4
Sophie Sobol 20.4

THIS WEEK:

Ania Chalupka 6.4
Scarlet Jaworski 6.4
Piotr Paradowski 6.4
Basia Wasilewska 7.4
Kazia Koziół 8.4
Adrian Kania 12.4
Józef Zastawnik 13.4

„Jesteś dzieckiem Boga, Jego najcenniejszą własnością. On cię stworzył na swój obraz. Wybrał dzień twojego urodzenia. On ma plan i cel dla twojego życia”.
Tekst urodzinowy dla ciebie:
Jakub 1:17

“You are a child of God, His treasured possession. He created you in His own image. He chose the day for you to be born. He has a plan and a purpose for your life.”

Cherish your birthverse:
James 1:17